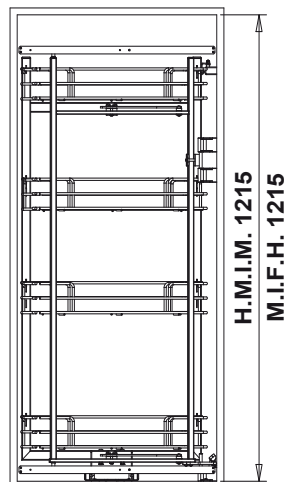
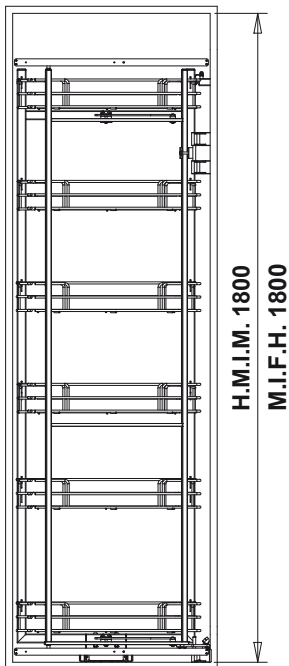




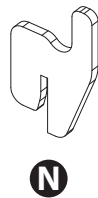
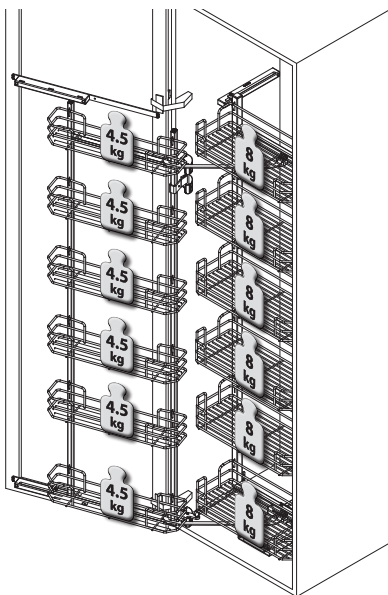
15 min.



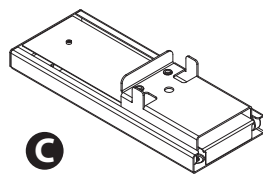
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO NELLA VERSIONE SX
ASSEMBLY INSTRUCTION LEFT VERSION
INSTRUCTIONS DE MONTAGE VERSION DROITE



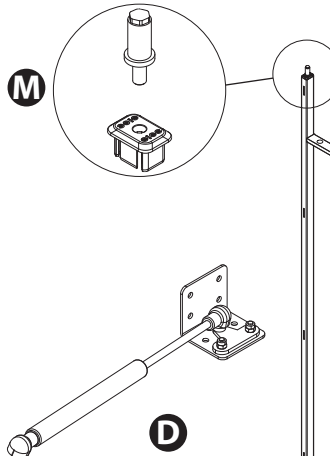
- A:** Telaio posteriore, *Back Frame, Chassis Arriere*
- B:** Telaio anteriore, *Front frame, Chassis de Devant*
- C:** Kit Guida, *Slide Kit, Kit Glissiere*
- D:** Kit Soft, *Soft Kit, Kit Soft*
- E:** Supporto in plastica, *Plastic Fitting, Accessoires en Plastique*
- F:** Staffa di rotazione, *Rotation Bracket, Patte de Rotation*
- G:** Guida in plastica, *Plastic Slide, Glissiere en Plastique*
- H:** Staffa guida antina, *Door slide bracket, Patte pour la glissiere de la porte*
- I:** Leva di Trascinamento, *Lever, Levier*
- L:** Snodo, *Joint, Joint*
- M:** Tappo con perno, *Cap with pivot, Couverture avec pivot*
- N:** Gancio Cestello, *Basket hook, Crochet du panier*
- O:** Dima in plastica, *Drilling Template, Gabarit a Perçage*



N

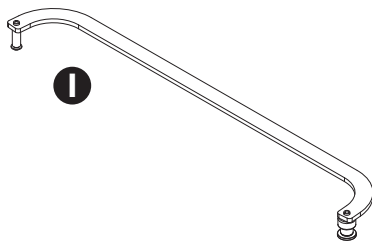


C

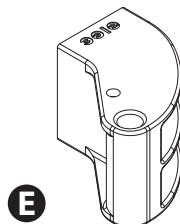


M

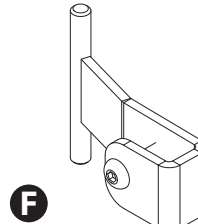
D



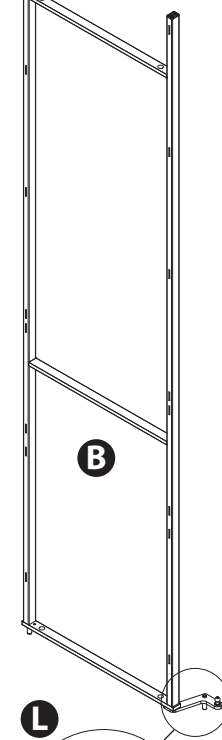
I



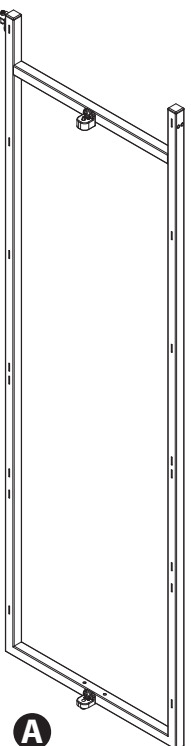
E



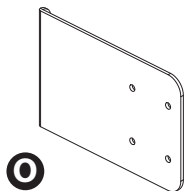
F



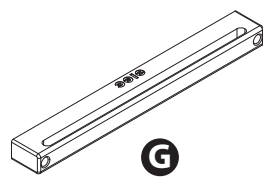
B



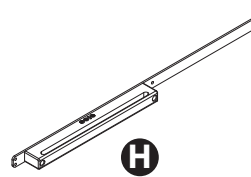
A



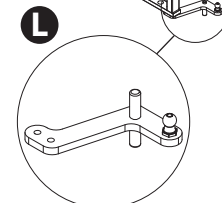
O



G



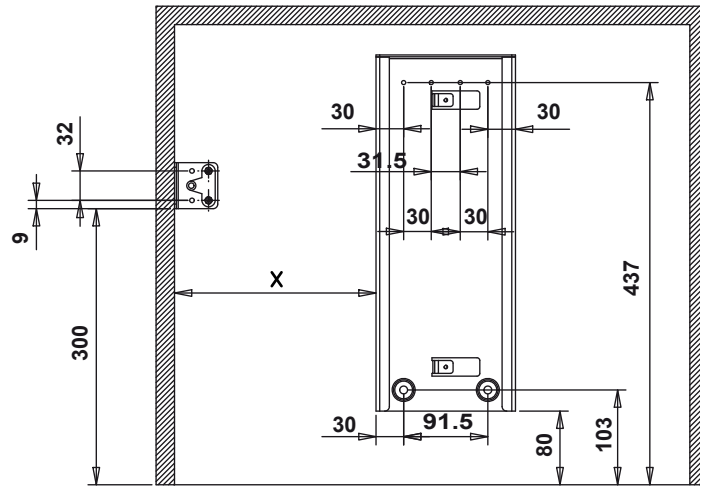
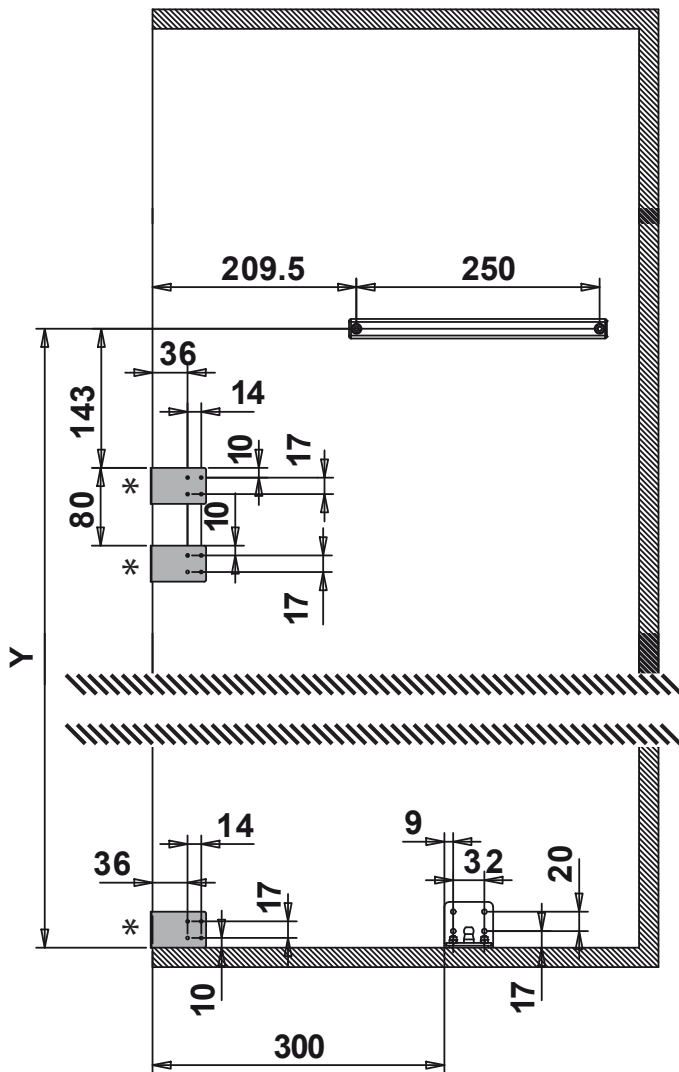
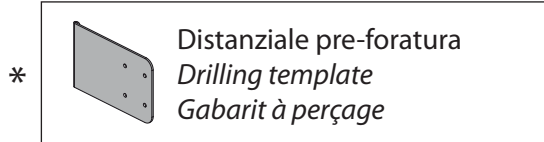
H



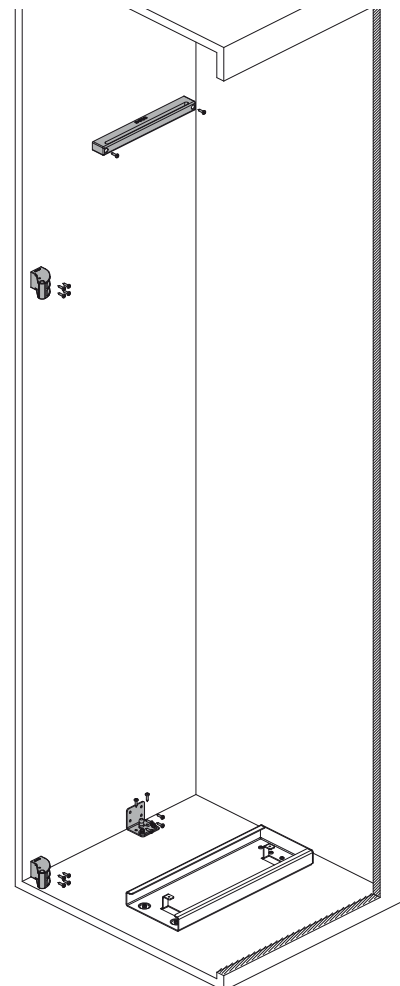
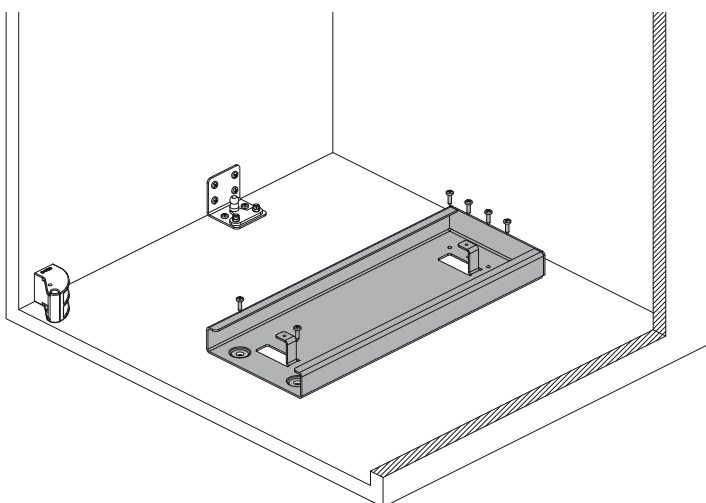
L

1

Fissare la guida inferiore **C**, i supporti in plastica **E**, la piastrina soft e la guida in plastica **G**, rispettando le quote sotto elencate
 Fix lower slide **C**, plastic fittings **E**, soft board **D** and plastic slide **G** as per given dimensions
 Fixer la glissière inférieure **C**, les accessoires en plastique **E**, la plaque soft **D** et glissière en Plastique, selon les dimensions données

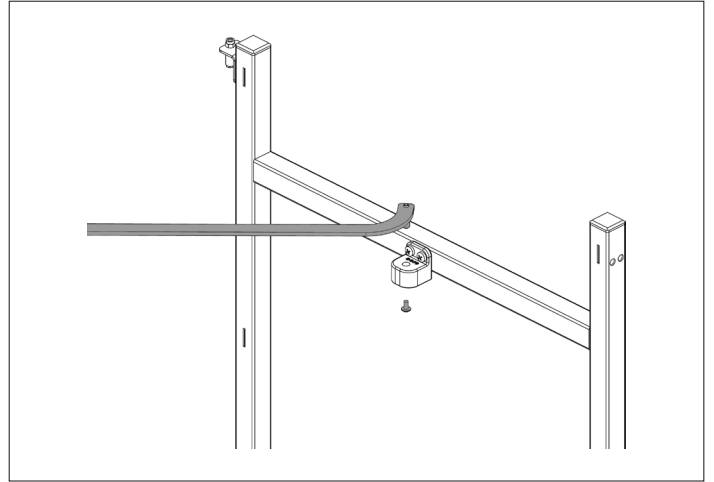
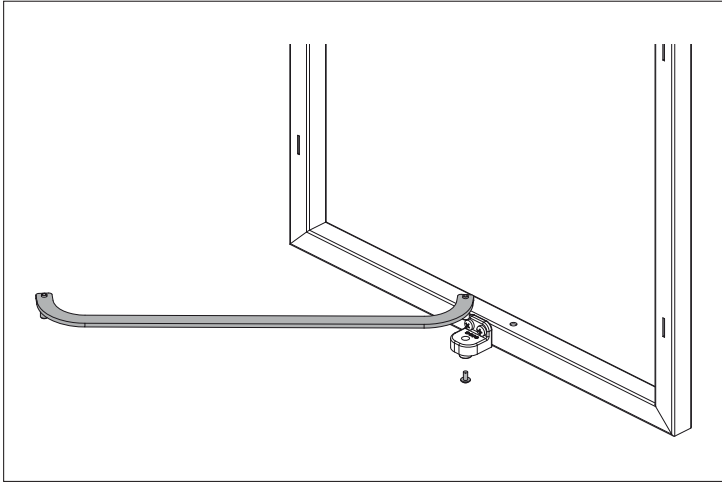


	P.M.I.M. M.I.F.D.	X	Y
Art. 230A L.410	475	144	1645
Art. 230A L.460		169	
Art. 230A L.560		219	
Art. 230B L.410	475	144	1069
Art. 230B L.460		169	
Art. 230B L.560		219	

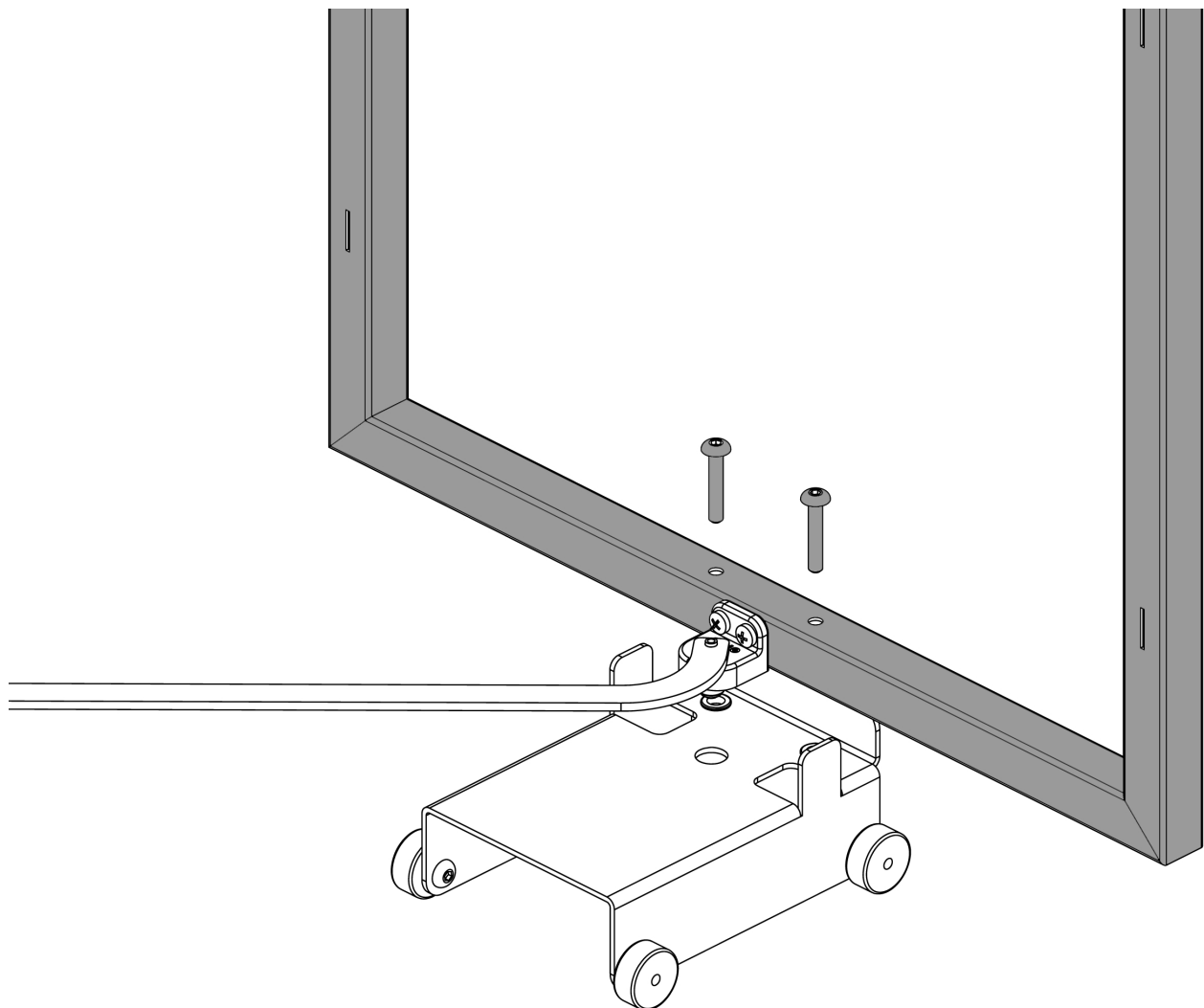


2

Disporre la leva di trascinamento **I** nell'apposito alloggiamento. Serrare il tutto tramite vite **M4 x 8**
*Place the lever **I** and tighten by **M4 x 8** screw*
*Placer le levier **I** et serer avec la vis **M4 x 8***

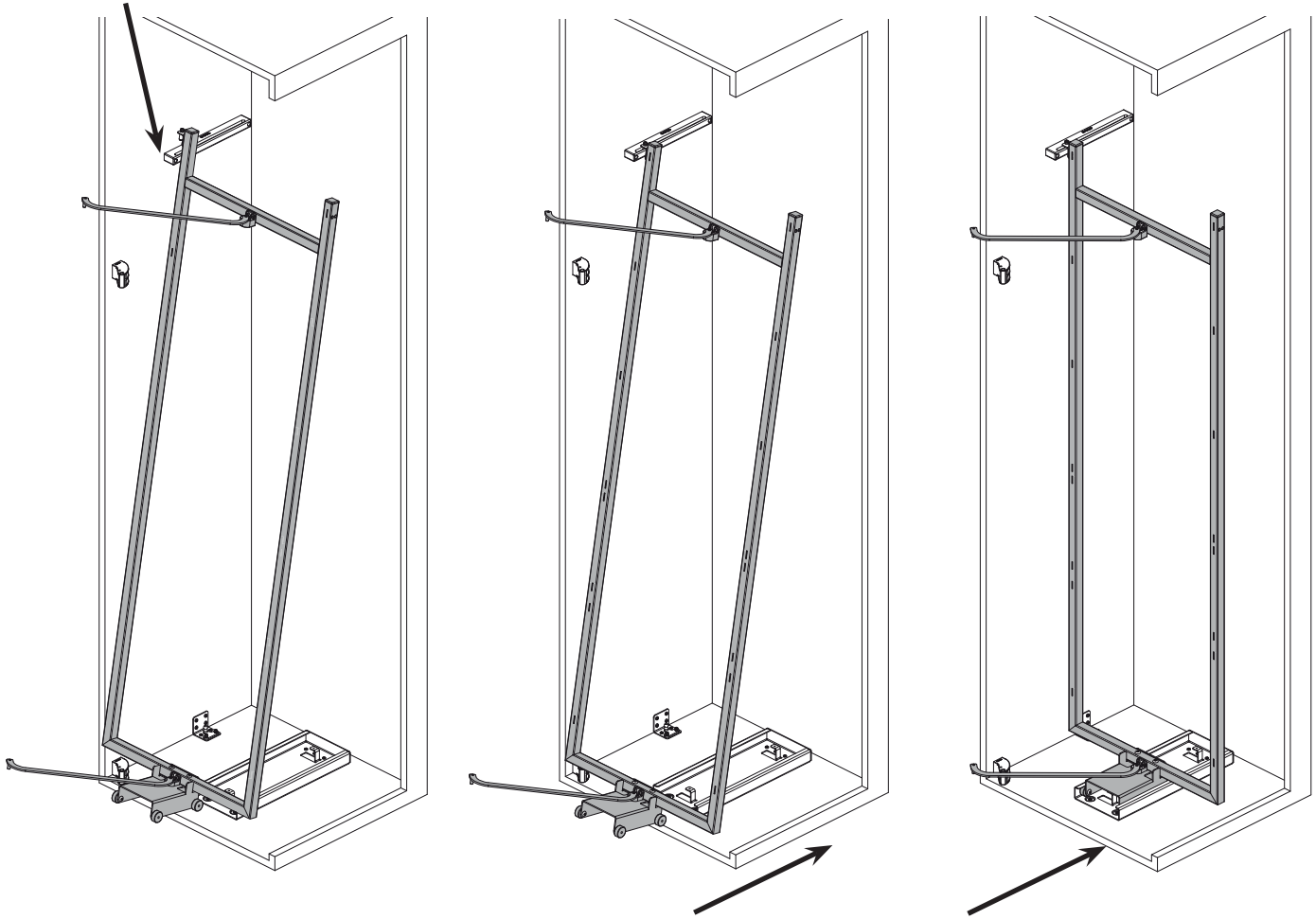
**3**

Avvitare il telaio posteriore **A** con il Kit Guida **C** con le viti **M5 x 20**
*Screw back frame **A** on slide kit **C** by **M5 X 20** screws*
*Visser le chassis arrière **A** sur le kit glissière **C** avec les vis **M5 X 20***



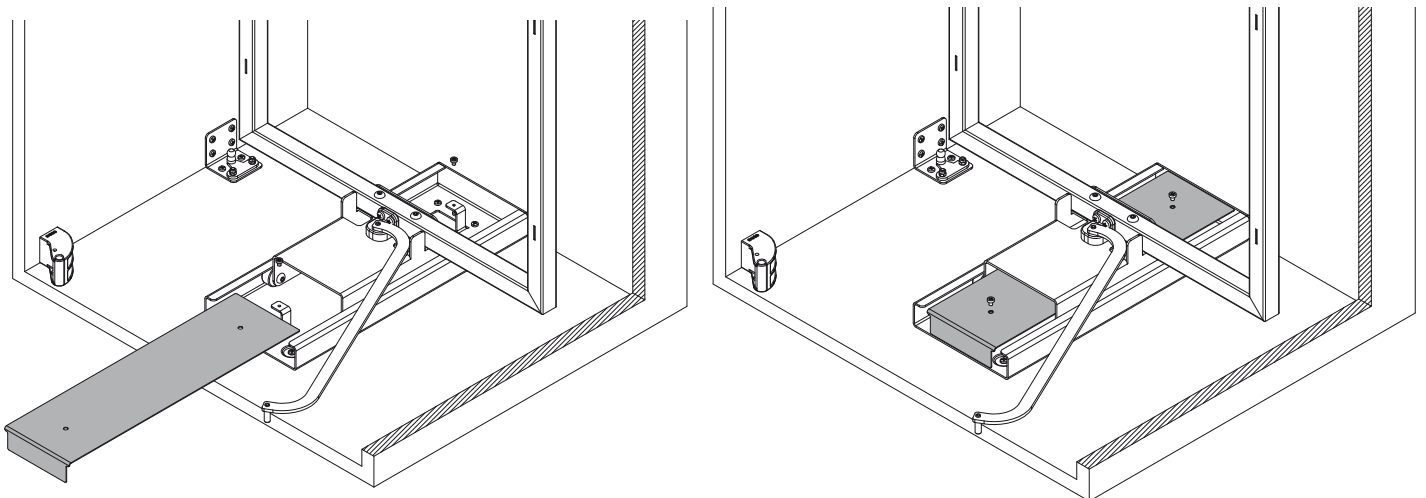
4

Inserire il cuscinetto nella guida in plastica **G** e montare la struttura posteriore **A** nel kit guida **C**.
*Insert the bearing in the plastic slide **G** and assemble back frame **A** on slide kit **C***
*Insérer le roulement dans la glissière en plastique **G** et monter le chassis arrière **A** sur le kit glissière **C***



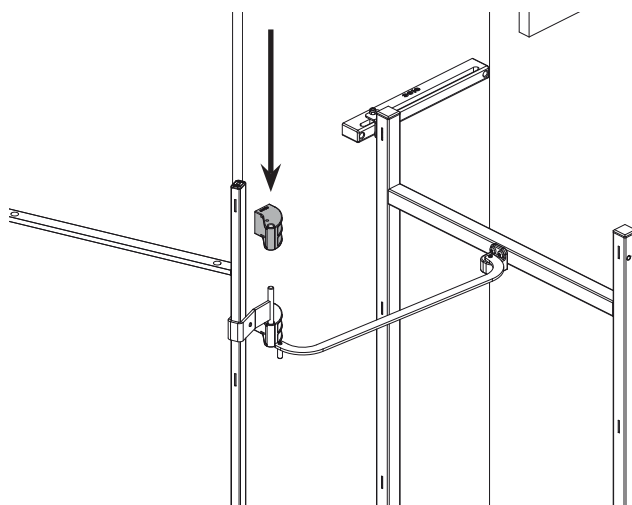
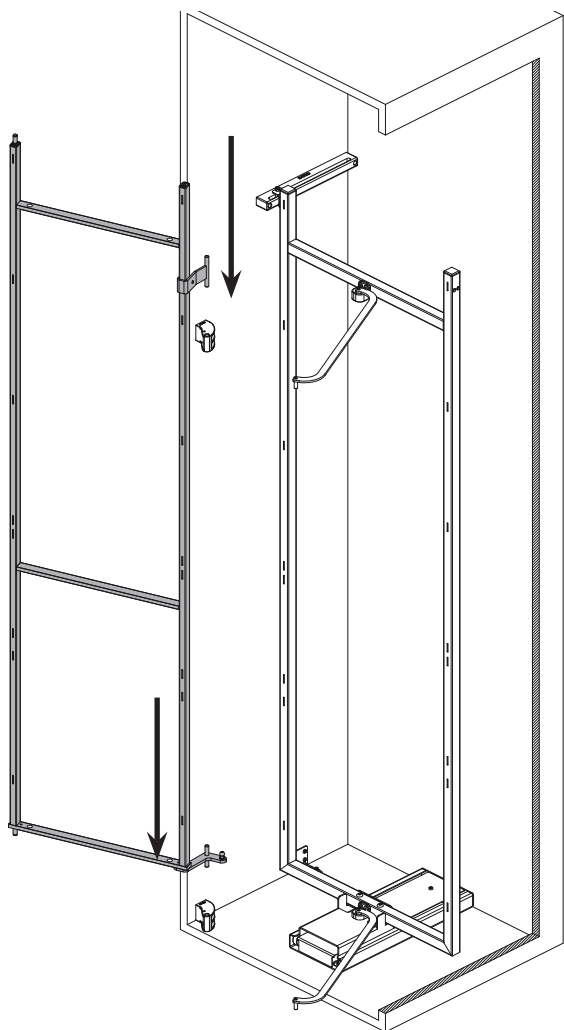
5

Bloccare il cover copri guida con viti premontate
Assemble slide cover by provided ready screws
Monter la couverture de la glissière avec les vis fournies



6

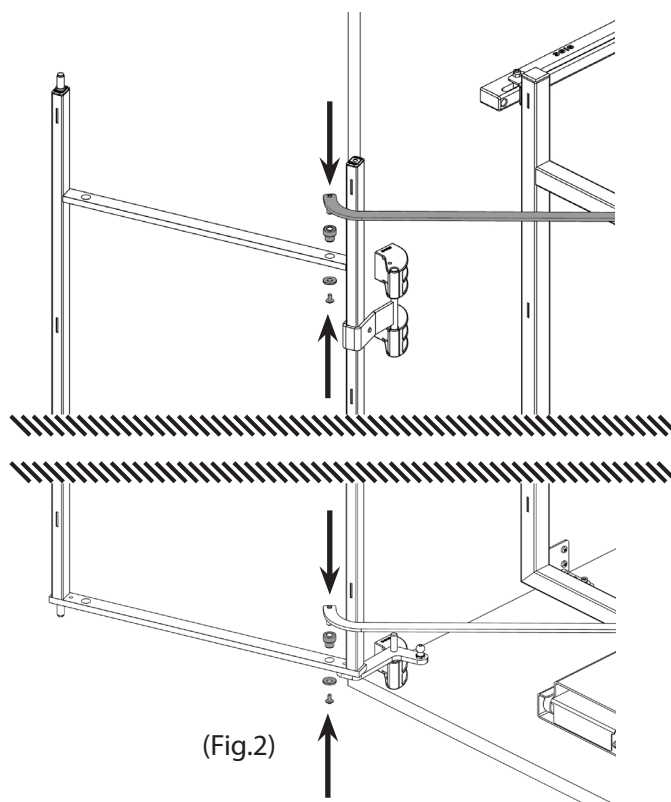
Inserire il telaio anteriore **B** nei supporti in plastica **E** premontati e fissare il supporto in plastica **E** come fig. 1
*Insert front frame **B** in the ready plastic fittings **E** and fix the plastic fittings **E** as in picture 1*
*Insérer le chassis de devant dans les accessoires en plastique **E** et fixer les accessoires en plastique **E** comme dans l'image 1*



(Fig.1)

7

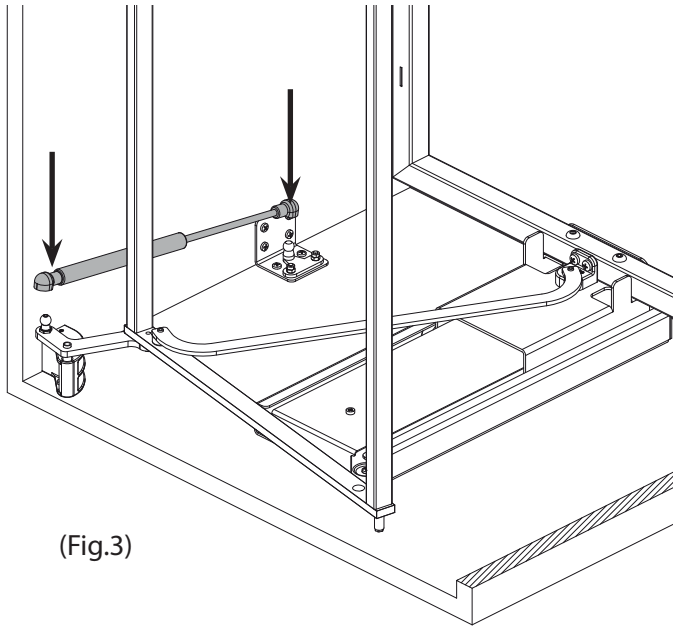
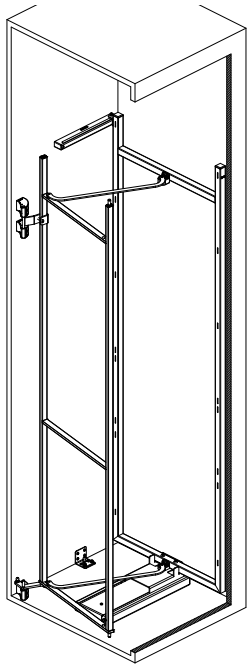
Fissare la leva di trascinamento **I** con apposita ferramenta premontata come da fig. 2
*Assemble the lever **I** by the provided hardware as in picture 2*
*Monter le levier **I** avec la quincaillerie fournie comme dans l'image 2*



(Fig.2)

8

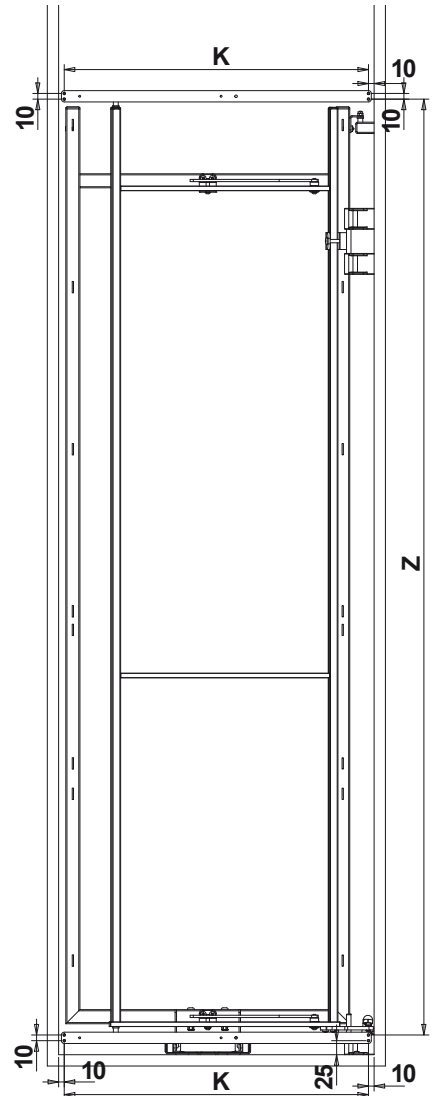
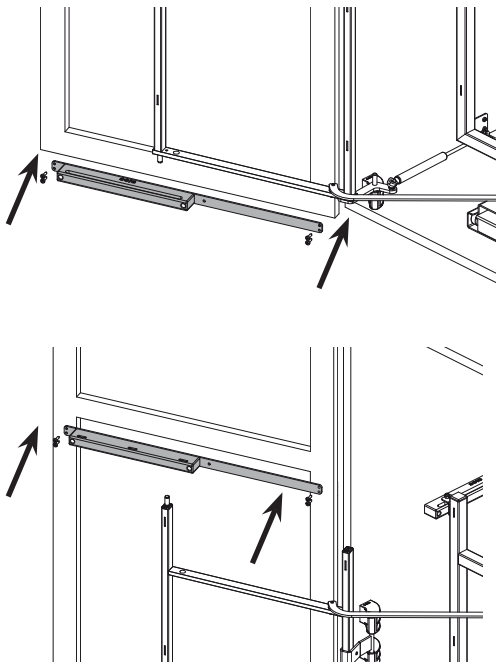
Assemblare il Soft con il meccanismo chiuso come figura 3
 Assemble soft with closed mechanism as in picture 3
 Monter le soft avec le mécanisme fermé comme dans l'image 3



(Fig.3)

9

Fissare la staffa della guida per antina **H** rispettando le quote
 Fix the door slide bracket **H**, as per given dimensions
 Monter la patte de la glissière pour porte **H**, selon les dimensions données



	K	Z
Art. 230A L.410	390	1660
Art. 230A L.460	440	
Art. 230A L.560	540	
Art. 230B L.410	390	1084
Art. 230B L.460	440	
Art. 230B L.560	540	

10

Per ottenere la versione **DX**

eseguire le seguenti operazioni:

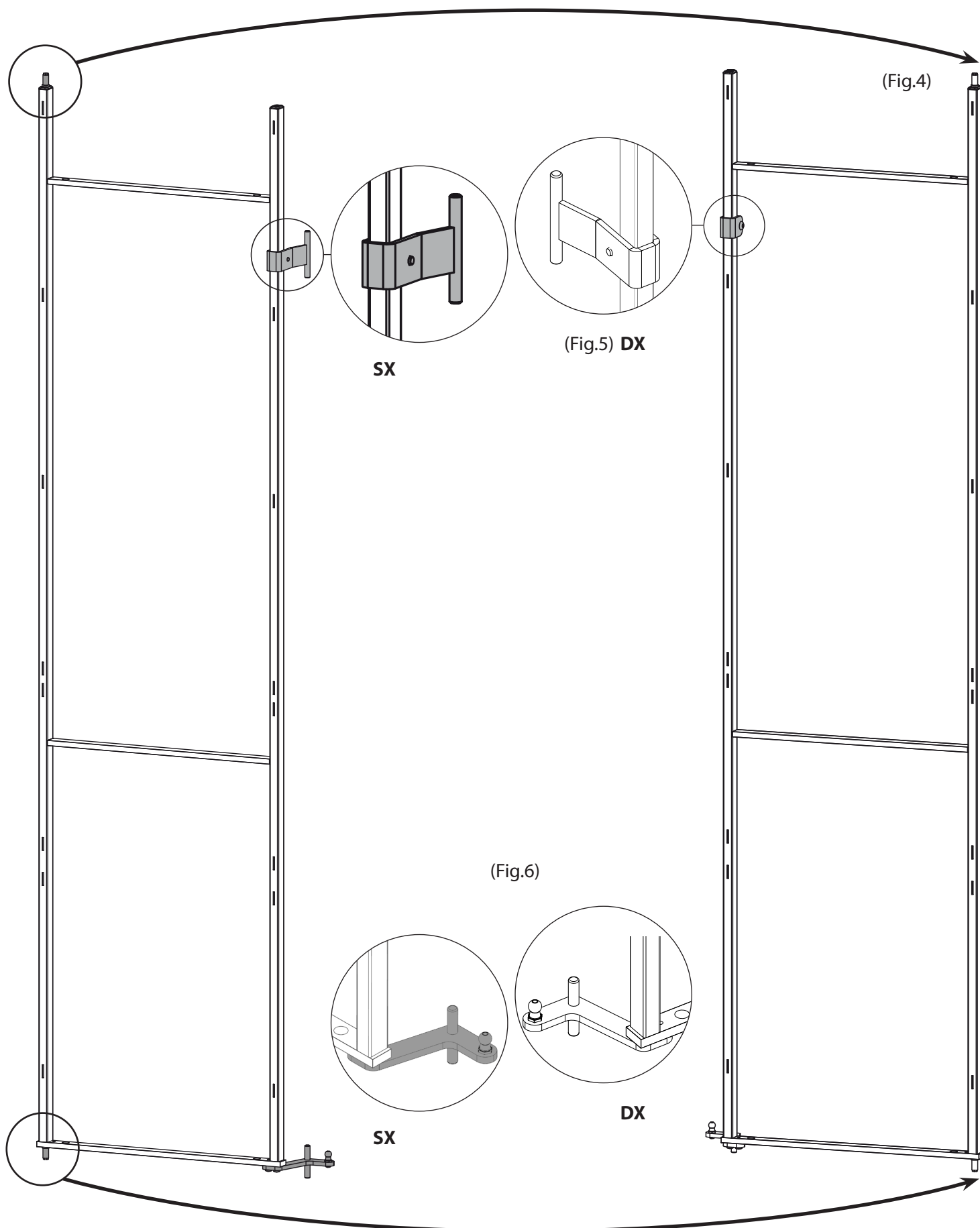
- Svitare i perni **M** e avvitarli come fig. 4
- Togliere la staffa di rotazione **F** e montarla come fig. 5
- Svitare lo Snodo **L** e fissare come fig. 6

To obtain right version:

- unscrew pivot **M** and screw it as in picture 4
- remove rotation bracket **F** and assemble it as in picture 5
- unscrew joint **L** and fix it as in picture 6

Pour obtenir la version droite:

- dévisser le pivot **M** et visser comme dans l'image 4
- enlever la patte de rotation **F** et monter selon l'image 5
- dévisser le joint **L** et fixer selon l'image 6

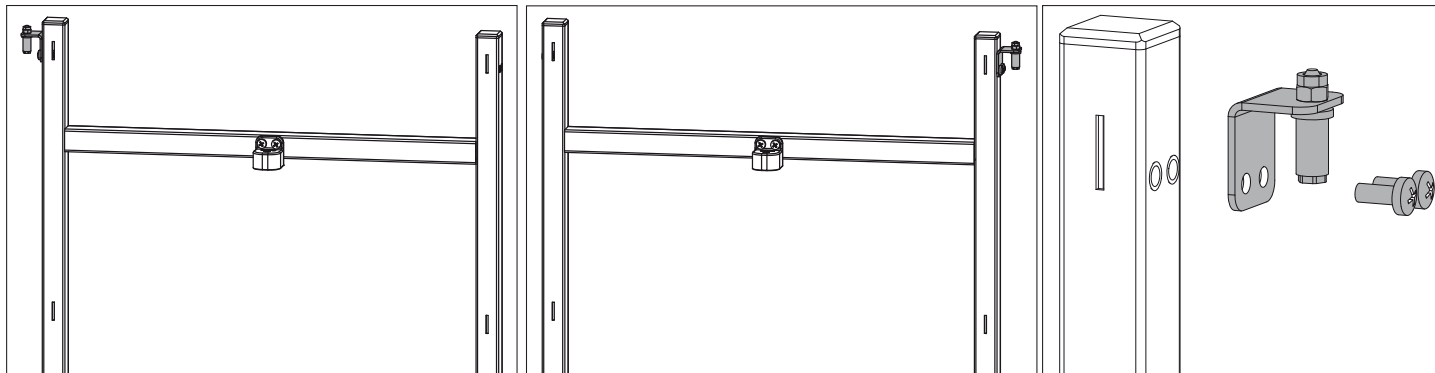


11

Invertire la piastra con perno nella struttura posteriore **A**

*Reverse the board with pivot on the back frame **A***

*Renverser la plaque avec pivot sur le chassis arrière **A***

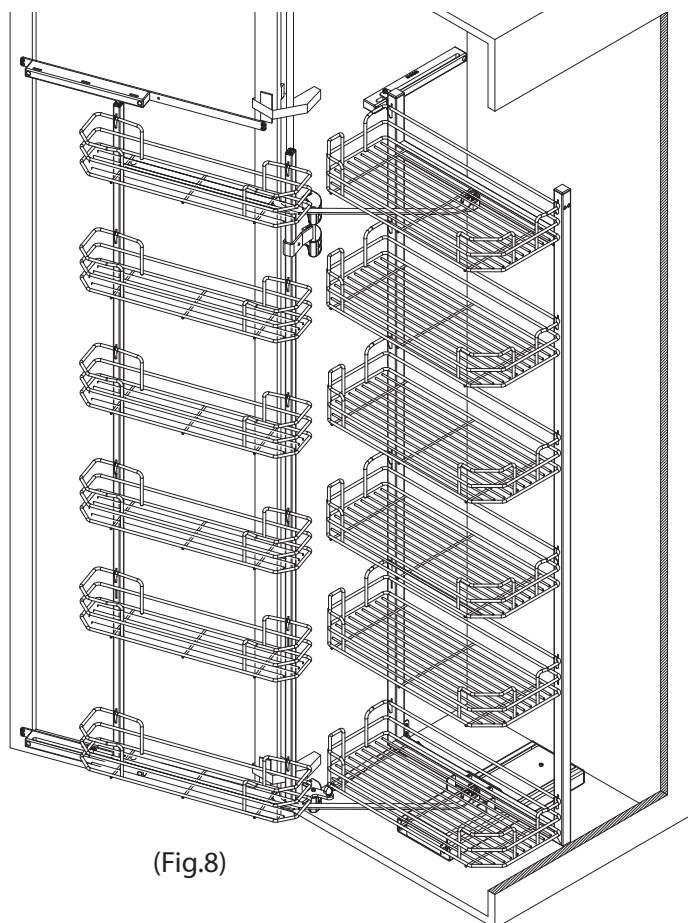
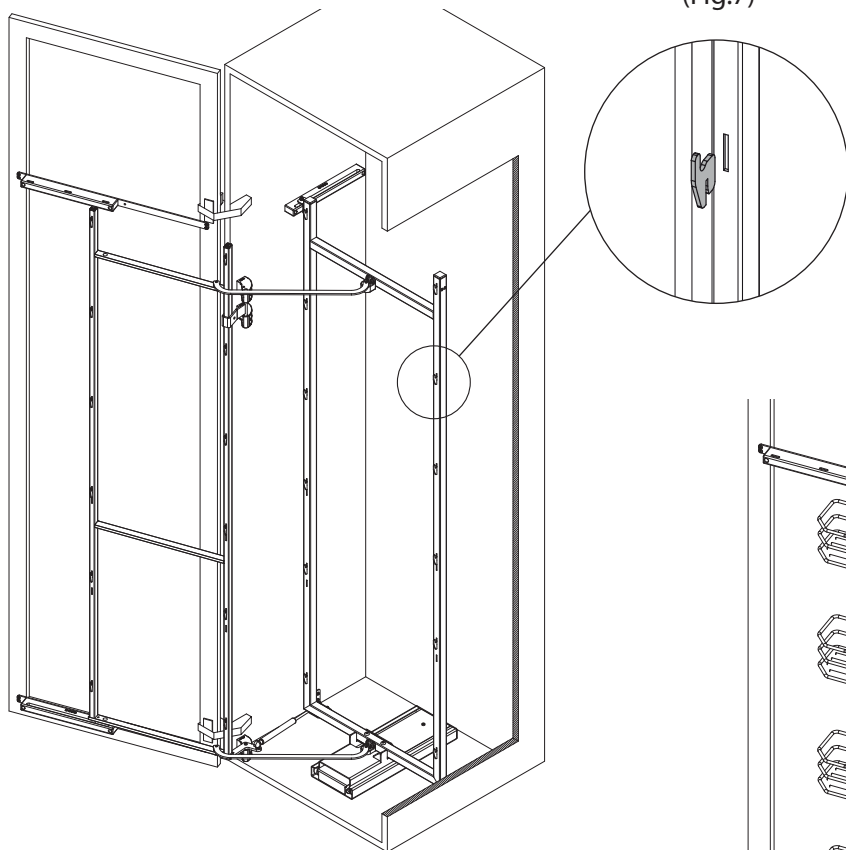
**12**

Montare i ganci **N** fig. 7 - Montare i cesti fig. 8

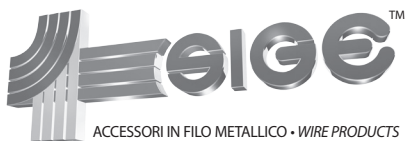
Hooks fixing as in picture 7 - Basket fixing as in picture 8

Montage des crochets selon l'image 7 - Montage des paniers selon l'image 8

(Fig.7)



(Fig.8)



Via Baiana, 10 - 60020 Polverigi (An) Italy
tel +39.071.90.90.000 r.a. - fax +39.071.90.90.804
www.sige-spa.it - info@sige-spa.it

*La Sige Spa si riserva il diritto di apportare variazioni senza preavviso.
Sige Spa has the right to make changes on it without notice.
Sige Spa a le droit d'apporter des variations sans préavis.*